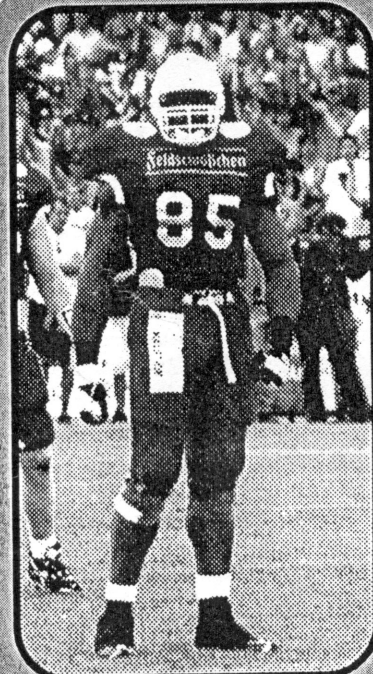


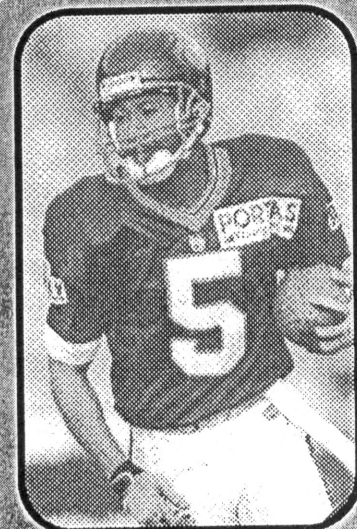
# N'-ZONE

La lettre d'information sur le Foot US

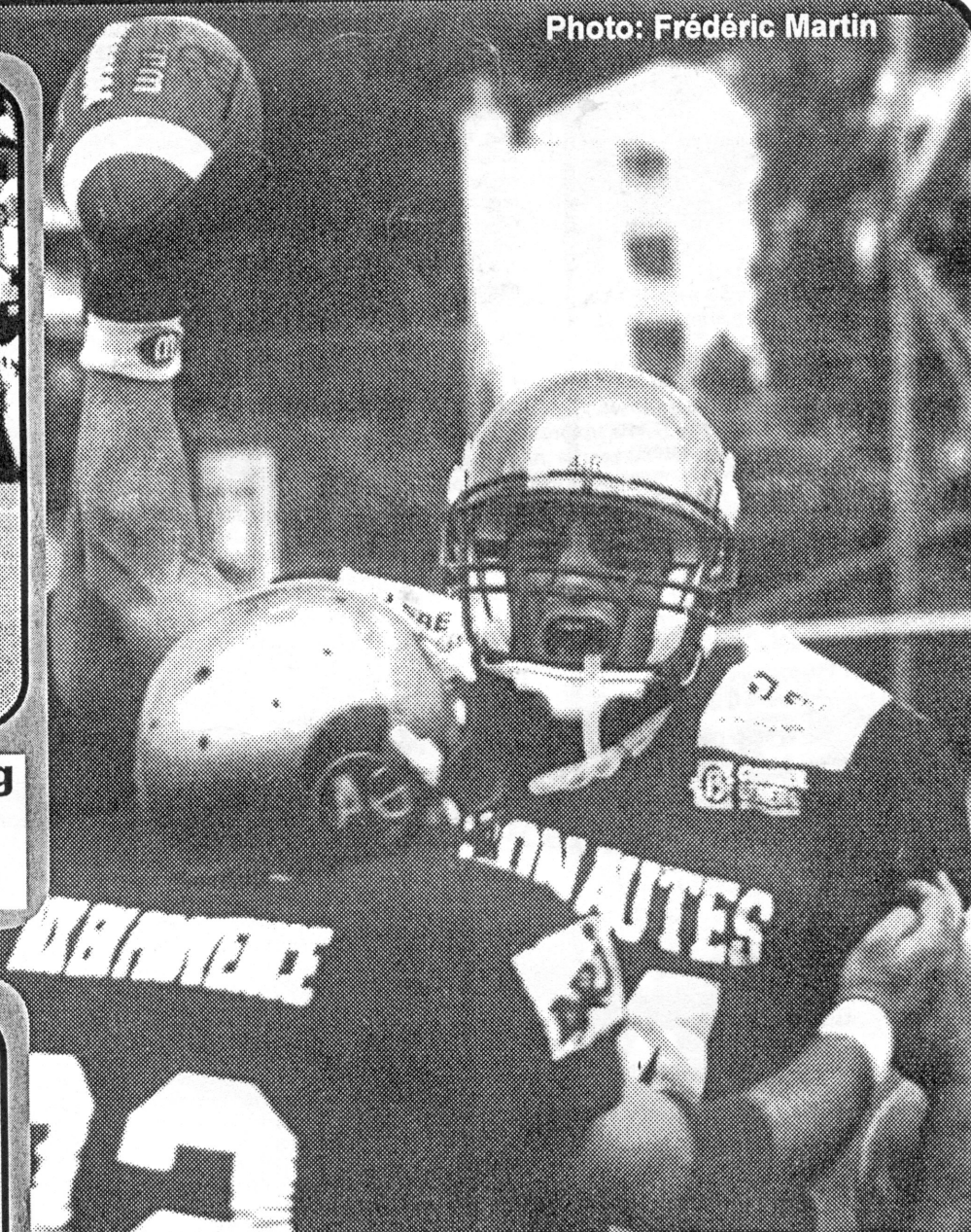
Photo: Frédéric Martin



**Braunschweig  
nouveau  
Roi d'Europe**



**Le World Bowl  
va à Francfort**



## LES ARGOS AU SEPTIEME CIEL

Dans une finale qui a tenu toutes ses promesses, Aix a décroché son 6e titre de première division en battant Asnières 27 à 20. En comptant le Casque d'Argent obtenu en 1987, les Argonautes deviennent le premier club français à conquérir un 7e titre national, dépassant ainsi les Mousquetaires, détenteurs de six trophées.

## ARGONAUTES / MOLOSSES = 27-20

Stade Georges Carcassonne, Aix-en-Provence, 3.000 spectateurs environ

### Score par Quart-Temps

Equipe	1er	2è	3è	4è	Total
Aix	0	7	13	7	27
Asnières	0	12	0	8	20

### Evolution du score

MOL 2QT	Belkacem 15y TD reception	00-06
ARG 2QT	Panagiotis 25y TD run (PAT)	07-06
MOL 2QT	Lucret 2y TD run	07-12
ARG 3QT	Bellefroid 1y TD run	13-12
ARG 3QT	Bahabège 6y TD run (PAT)	20-12
MOL 4QT	Guyot 7y TD reception (PAT 2pts)	20-20
ARG 4QT	Rousset 6y TD run (PAT)	27-20

### Statistiques

#### Argonautes

**Passing :** Ackmann 8/14 54y OTD 0int  
**Rushing :** Bahabège 11runs 79y 1TD / Rousset 9runs 57y 1TD / Ackmann 10runs 35y OTD / Lafont 1run 32y OTD / Panagiotis 2runs 26y 1TD / Bellefroid 1run 1y 1TD  
**Receiving :** Bentoumi 3reces 23y OTD / Jamet 1rec 14y OTD / Lafont 1rec 9y OTD / Impinès 1rec 7y OTD / Granier 1rec 4y OTD / Camboulives 1rec (-3y) OTD  
**Total Offense :** 284 yards (230 rushing / 54 passing)  
**Sacks :** Houde 2 / Bellefroid 1 / Kroune 0,5 / Ramalingom 0,5  
**Interceptions :** Panagiotis 1int 8y OTD  
**Scoring :** Rousset 6pts (1TD run) / Panagiotis 6pts (1TD run) / Bellefroid 6pts (1TD run) / Bahabège 6pts (1TD run) / Coll 3pts (3PAT)

#### Molosses

**Passing :** Jordan 19/31 179y 2TD 1int  
**Rushing :** Lucret 17runs 106y 1TD / Jordan 9runs 15y OTD / Panzou 2runs 9y OTD  
**Receiving :** Fresnais 7reces 68y OTD / Guyot 5reces 44y 1TD / Belkacem 2reces 20y 1TD / Faucomprez 1rec 15y OTD / Spata 1rec 10y OTD / Vudo 1rec 10y OTD / Roger 1rec 7y OTD / Lucret 1rec 5y OTD  
**Total Offense :** 309 yards (130 rushing / 179 passing)  
**Sacks :** Caruso 1,5 / Greer 0,5  
**Interceptions :** /  
**Scoring :** Guyot 8pts (1TD reception, 1PAT 2pts) / Lucret 6pts (1TD run) / Belkacem 6pts (1TD reception)

## ARBITRAGE

Rendons hommage pour une fois au corps arbitral qui a été très décrié (à juste titre) cette saison mais qui a été crédité d'un très bon match lors de cette finale. Il faut noter également que si l'on connaissait déjà Pierre Pagnon qui officie en NFL Europe, Serge Monmerqué (aussi président de la C.C.A.) a arbitré lors de la finale de l'Eurobowl le week-end dernier. Preuve que nos arbitres sont reconnus au niveau européen.

#### Arbitre Finale Dimant 1999 :

Arbitre Principal	Philippe Rouge
Juge de Mêlée	Serge Monmerqué
Juge de Chaîne	Tony Fonseca
Juge de Ligne	Jean Perez-Canto
Juge de Champ Arrière	Olivier Valongo
Juge de Côté	Gérard Pichard
Juge de Champ	Khawla Laraki

Découvrez sur le net le petit site d'un fan, Sébastien Zimmer, mis en ligne il y a quelques semaines :

<http://perso.wanadoo.fr/nfl>

# FINALE DIAMANT

## ET DE 6 POUR AIX

Les Argonautes ont remporté le 6ème titre de Champions de France de leur histoire en s'imposant face aux Molosses d'Asnières dans une finale à suspense.

Bien qu'ils savaient que la qualification des Molosses pour la finale n'était pas le fruit du hasard, les joueurs de Vincent Miraval ne s'attendaient sûrement pas à être inquiétés et bousculés de cette manière. Devant leur public, les Argos ont dû aller au bout d'eux-mêmes pour s'imposer et réaliser le doublé.

Le symbole de cet effort : le RB international Rémi Rousset (dit « le vieux »). A 20 partout au 4ème QT, Rousset commet un fumble (forcé par le DE Jérôme Lafolie) à la porte de la end-zone après une course de 33y. Christophe Colagrande recouvre sur les 7 yards des Molosses alors qu'il reste seulement 6'20 à jouer. Heureusement la défense Argos, emmenée par Marwan Najmi (10 plaqués) et Jody Panagiotis (1 interception et 1 fumble recouvert), stoppe l'attaque du QB Dak Jordan (179y 2TD) qui doit se dégager. Les Argos reprennent alors la balle sur les 43y des Molosses et 4 jeux plus tard, c'est ce même Rémi Rousset qui marque le TD de la victoire et qui se rachète ainsi de son erreur. Il reste seulement 3'02 au chronomètre.

Les Molosses auront une dernière chance. Drivant tout le terrain grâce à aux réceptions de Sylvain Guyot, Asnières se retrouvent avec une 4è tentative et 3y à parcourir à 19y du bonheur. Jordan choisit une passe courte à Alexandre Roger, malheureusement échappe le cuir alors qu'il avait la distance nécessaire. Passe incomplète, il reste 22 secondes à jouer, les Argos n'ont plus qu'à mettre genou à terre et célébrer une victoire acquise dans la douleur.

La victoire des Argos aura été collective. Certes Victor Bahabège a été désigné meilleur joueur de cette 5ème finale du Casque de Diamant, mais personne n'est vraiment sorti du lot individuellement. Les Argos ont tout simplement réussi les jeux clés lorsqu'il le fallait, jouant efficacement en minimisant les erreurs. Bref du Argos football comme on a l'habitude de voir.

C'est cette efficacité qui leurs ont permis de renverser un déficit de 6 points (12-07) à la pause. Les Argos sont de suite revenus dans le match en marquant coup sur coup 2 TD : Bellefroid puis Bahabège (tous les 2 au sol) après que Guyot ait perdu la balle tout seul sur le retour de kick off.

Certes les Molosses sont passés très près de l'exploit et la déception fut donc à la hauteur de l'événement. Mais personne ne les attendait à ce stade de la compétition si vite et il faudra sans aucun doute compter avec eux pour les éditions futures. L'explosion de joueurs comme Philippe Lucret (106y au sol) et Laurent Fresnais laisse entrevoir de belles saisons en perspective.

Après une saison difficile, les Argos ont démontré qu'ils restaient bien la meilleure équipe française. L'objectif de la saison, conserver le titre et donc se qualifier pour l'Eurobowl, a été atteint. Malgré la victoire, Vincent Miraval se donne encore l'été avant de prendre une décision définitive quant à son éventuel départ. Mais avec ou sans, celui qui a participé aux 11 finales aixoises (en tant que joueur ou entraîneur), Aix-en-Provence reste l'exemple à suivre pour beaucoup de clubs français. La dynastie n'est sans doute pas prêt de s'arrêter.

Organisée conjointement par la F.F.F.A., les Argonautes et la ligue P.A.C.A., cette finale a été un réel succès. Tant au niveau sportif, médiatique que populaire. L'expérience d'une finale élite en province a été plus que concluante et elle devrait se renouveler à l'avenir.

VL

### MVP

#### Victor Bahabège, RB, Argonautes

Consécration pour « Vic ». Après 9 saisons au club, chaque année semble être sa dernière mais il ne s'est toujours pas décidé à raccrocher et pourquoi le ferait-il ? Le capitaine des Argos, à bientôt 34 ans, est l'un des derniers rescapés avec Olivier Ramalingom et Pascal Serode de la grande équipe des Argos du début des 90's. En se mettant comme à son habitude au service du collectif, Victor Bahabège a de nouveau posé sa marque sur cette finale : 11 portés, 79 yards et 1TD, dont 2 courses décisives (12 et 20 yards) sur le drive de la victoire.

## REACTIONS

#### Frédéric Paquet, président de la F.F.F.A.

« Nous avons assisté aujourd'hui à une magnifique finale. Le choix de la ville d'Aix, poussé par des milliers de supporters, a donné une autre dimension à l'événement. Aujourd'hui, les 2 équipes en présence ont fait preuve d'un fair-play exceptionnel et d'un jeu remarquable qui a tenu tout le monde en haleine jusqu'à la fin de la rencontre. Je suis très satisfait de cette délocalisation, preuve que le football américain est bien reconnu dans tout l'hexagone. »

#### Vincent Miraval, Head Coach, Argonautes

« Je savais que cette finale serait difficile car les Molosses ont un jeu qui est très déstabilisant. Nous avons fait quelques erreurs, notamment en défense, qui heureusement n'ont pas eu de conséquences. Les gars ont été remarquables, agressifs au bon moment, face à une équipe qui sera sans doute la saison prochaine un adversaire très gênant. »

« On a eu peur, l'équipe des Molosses est un groupe complet et discipliné. Je suis fier de mes joueurs. Cette équipe va aller loin, et quel bonheur de jouer devant un tel public. Il faut remonter à 1991 pour voir ça. On a su relever la tête après notre défaite en Eurobowl. L'avenir du foot US passera inéluctablement par cette équipe des Molosses d'Asnières, jeune et talentueuse, qui risque de dominer les prochaines années. »

#### Robert Tucker, Head Coach/Joueur, Molosses

« C'était 2 équipes au top. Notre progression va continuer. Ce fut difficile. Cette défaite va nous apprendre plein de choses. Entre ces 2 équipes, il y a peu de différences mais beaucoup de similitudes. »

#### Joëlle Lafolie, Présidente, Molosses

« Je suis déçue et à la fois heureuse. Les gars aujourd'hui se sont donnés à fond mais ont peut-être manqué de réussite surtout au début du dernier quart-temps après être revenus au score. Malgré tout, c'est une expérience supplémentaire pour cette équipe qui disputait sa première finale. Croyez-moi, il faudra encore compter avec nous la saison prochaine et peut-être... »

#### Victor Bahabège, RB, Argonautes (MVP)

« Il a fallu sortir nos tripes pour l'emporter. »

Propos recueillis par Gérard MERY (La Provence) et Benjamin RIBEIRO (La Marseillaise)

## CLASSEMENT EUROPEEN AMPRO

(week 25)

Ce classement ne prend pas en compte les résultats du week-end dernier.

- 1 Braunschweig Lions (ALL)
- 2 Helsinki Roosters (FIN)
- 3 Hamburg Blue Devils (ALL)
- 4 Kiel Hurricanes (ALL)
- 5 Vienna Vikings (AUT)
- 6 Bergamo Lions (ITA)
- 7 Cologne Crocodiles (ALL)
- 8 Aarhus Tigers (DAN)
- 9 Aix-en-P. Argonautes (FRA)
- 10 Graz Giants (AUT)
- 11 Bolzano Giants (ITA)
- 12 La Courneuve Flash (FRA)
- 13 Seaside Vipers (SUI)
- 14 Badalona Drags (ESP)
- 15 London O's (GB)
- 16 Oslo Vikings (NOR)
- 17 Prague Panthers (TCH)
- 18 Aschaffenburg Stallions (ALL)
- 19 Rüsselsheim Razorbacks (ALL)
- 20 Stockolm Mean Machine (SUE)



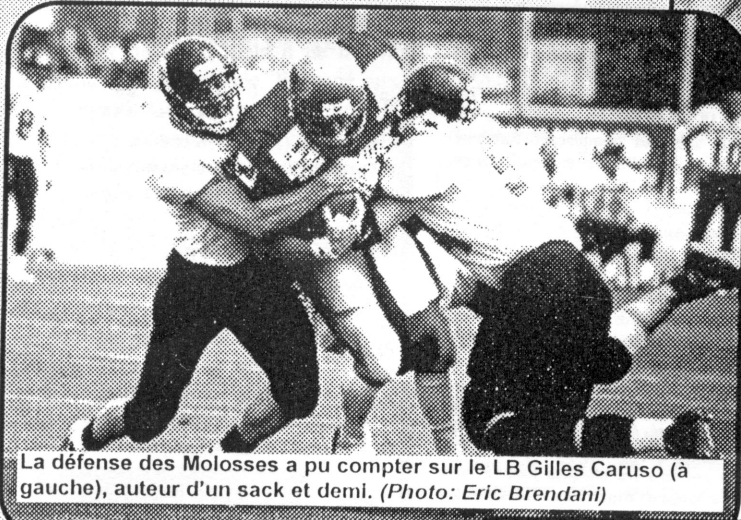
# LA FINALE DU DIAMANT EN IMAGES



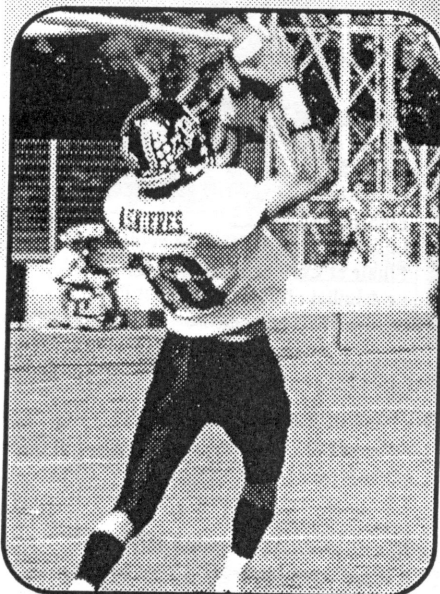
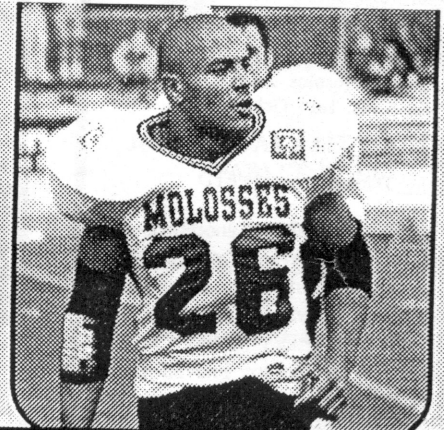
Rémi Rousset se relève, prêt à célébrer son TD de la victoire. (Photo: Frédéric Martin)



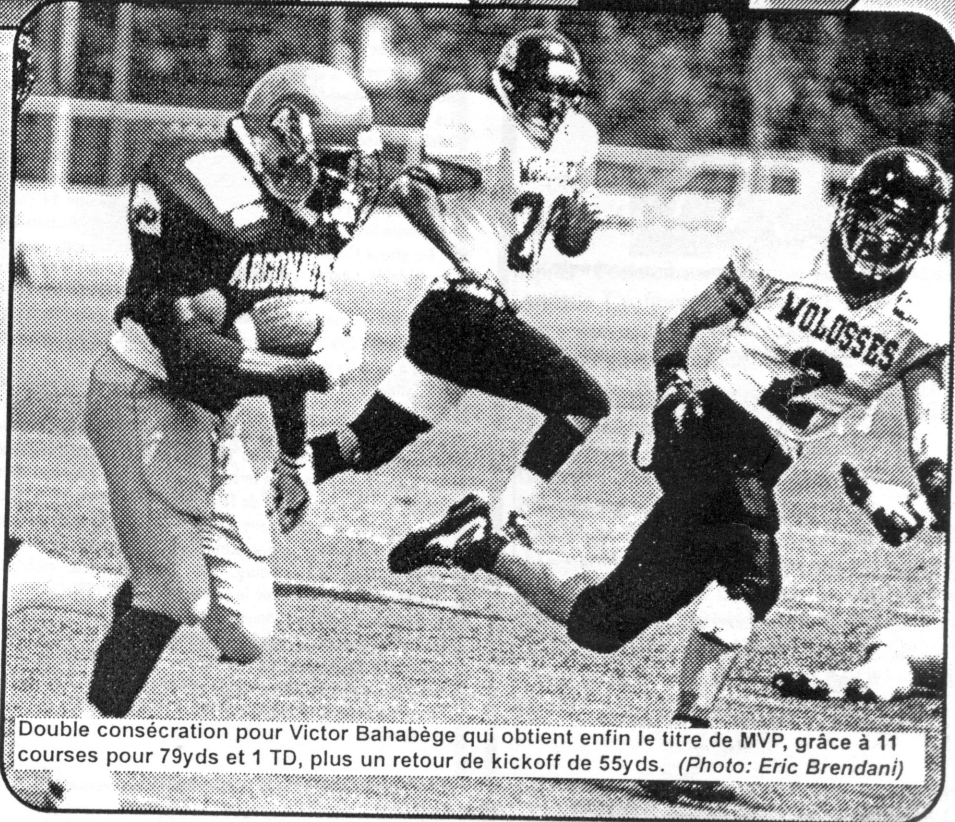
La défense aixoise, emmenée par le DB Xavier Laffont, a bien contenu le coureur Philippe Lucret (N°26) en 2e mi-temps. Mais le héros de la demi-finale a tout de même confirmé qu'il était la grosse révélation de cette fin de saison, amassant 106yds et 1 TD en 17 courses. (Photo: Eric Brendani)



La défense des Molosses a pu compter sur le LB Gilles Caruso (à gauche), auteur d'un sack et demi. (Photo: Eric Brendani)



Le WR Sylvain Guyot termine avec 5 réceptions pour 44yds et ce catch pour un touchdown. (Photo: E.B.)



Double consécration pour Victor Bahabège qui obtient enfin le titre de MVP, grâce à 11 courses pour 79yds et 1 TD, plus un retour de kickoff de 55yds. (Photo: Eric Brendani)

## BLUE DEVILS / LIONS = 23-27

Au Volksparkstadion, Hambourg,  
Allemagne, 20.900 spectateurs

### Score par Quart-Temps

Equipe	1er	2e	3e	4e	Total
Hambourg	0	14	0	9	23
Braunschweig	0	6	8	13	27

### Evolution du score

HBD 2QT	Reid 7y TD run (PAT)	07-00
BL 2QT	Crayton 60y TD	07-06
HBD 2QT	Von Garnier 74y TD reception (PAT)	14-06
BL 3QT	Crayton 1y TD run (PAT 2pts Crayton)	14-14
HBD 4QT	Safety	16-14
HBD 4QT	Womack 11y TD run	23-14
BL 4QT	Horton 60y TD reception (PAT)	23-21
BL 4QT	Horton 16y TD reception	23-27

### Statistiques

#### Blue Devils

**Passing :** Bucciol 9/24 162y 1TD l'int

**Rushing :** Womack 17runs 89y 1TD / Bucciol 4runs 32y 0TD / Reid 4runs 12y 1TD / Heelam 1run 5y 0TD

**Receiving :** Von Garnier 4recs 117y 1TD / Womack 2recs 24y 0TD / Reid 2recs 13y 0TD / Morris 1rec 8y 0TD

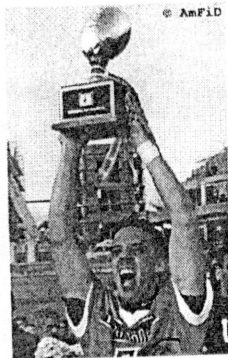
**Total Offense :** 300 yards (138 rushing / 162 passing)

**Plaqués :** Ballard 8 (6solos, 2assists) / Meine 6 (4s, 2a) / Ilic 5 (4s, 1a) / Gehloff 5 (4s, 1a) / Rozic 3 (2s, 1a) / ...

**Sacks :** Meine 1 (pour -7y)

**Interceptions :** Dannehl l'int 27y 0TD

#### MVP Blue Devils : Max Von Garnier



Premier titre européen pour Braunschweig

#### Lions

**Passing :** von Borzyskowski 12/25 213y 2TD l'int

**Rushing :** Crayton 23runs 169y 2TD / Schuster 3runs 12y 0TD / von Borzyskowski 2runs (-8y) 0TD

**Receiving :** Horton 8recs 125y 2TD / Heckenbach 2recs 74y 0TD / Voelkel 1rec 7y 0TD / Schuster 1rec 7y 0TD

**Total Offense :** 386 yards (173 rushing / 213 passing)

**Plaqués :** Wesche 5 (5solos, 0assist) / Doghmi 5 (5s, 0a) / Flicklinger 4 (3s, 1a) / Ritzheim 4 (3s, 1a) / ...

**Sacks :** /

**Interceptions :** Ritzheim l'int 14y 0TD

#### MVP Lions: Estrus Crayton

# EUROBOWL XIII

## LA FIN DU REGNE EUROPEEN DES BLUE

Dans un match fou et grâce à un come back de dernière minute, les Lions de Braunschweig ont enfin conquis leur 1er titre européen au dépend de leurs grands rivaux les Blue Devils.

Comment gagner une finale d'Eurobowl lorsque votre QB et votre RB titulaires sont blessés (Rainbow et Riazzi), lorsque le doute s'installe au sein de vos troupes (défaite face à Kiel Baltic Hurricanes la semaine précédente) et surtout lorsque vous devez affronter chez lui le super favori, triple champion d'Europe : les Hambourg Blue Devils (qui comptent 5 joueurs de NFL Europe dont les DLs Vladimir Ilic et Ole Meine) ?

C'est à cette question que devaient répondre Kent Anderson et ses Lions, devant 20.900 spectateurs réunis au Volksparkstadion de Hambourg. Ce sont ces mêmes Lions qui dès le kick-off se montrent les plus entreprenants avec un retour d'Estrus Crayton (MVP Lions, 23 courses 169 yards) jusqu'à 35 yards adverses. Bel effort non récompensé car le Field Goal sera contré et recouvert par Ilic (Berlin Thunder).

Dino « Darling » Bucciol (QB Hambourg) est aussi fébrile que son vis-à-vis Wulf von Borzyskowski (213 yards 2TD) et se fait intercepter dès sa 3ème tentative de passe. Les Lions repartent sur les 18 yards des Blue, mais une fois encore le bras du QB allemand (remplaçant Rainbow) tremble et l'attaque tente une nouvelle fois un Field Goal qui échoue misérablement : 0-0.

Les Blue reprennent le ballon mais se heurtent à une défense emmenée par Elzie Anderson et Les Jackson qui anéantissent les tentatives de Bucciol, Womack et consorts. La nervosité règne au sein des deux formations et ce sont les félins qui vont commettre la première grosse erreur de la partie : fumble du QB sur ses 20 yards, aussitôt recouvert par la défense des Blue. La combinaison Bucciol, Womack et Reid, sur une course de 7 yards de ce dernier, offre le 1er TD de la partie.

Von Borzyskowski n'est toujours pas dans le match, mais il est heureusement bien entouré. Crayton le lui rappelle en avalant les 60 yards qui le sépare de la end-zone. Les défenses neutralisent à nouveau les attaques jusqu'à cette passe de Bucciol à « Méga » Max Von Garnier qui s'échappe le long de la touche pour un TD de 74 yards. 14 à 6 pour les Blue qui auraient pu augmenter l'addition avant la pause après une interception mais le temps leur fera défaut.

Au retour des vestiaires, le show Crayton continue. En 8 portés de balle il relance son équipe grâce à un TD d'1 yard. La transformation à 2 points est réussie : 14 partout. Malheureusement, quelques actions plus tard, un mauvais snap des Lions sur un punt pour (safety), redonne l'avantage à Hambourg qui en profite aussitôt au début de la dernière période pour prendre les devants sur une course de 11 yards de Donte Womack (17 courses 89 yards). Blue 23 / Lions 14.

Le glas a-t'il sonné pour les Lions ? C'est compter sans le formidable esprit d'équipe qui anime le champion d'Allemagne. Le QB de Braunschweig se met enfin à jouer son statut de meilleur QB allemand. Il trouve Jon Horton (8 réceptions 125y 2TD) pour 1TD de 60 yards. 23 à 21 pour les Blue à 5'56 de la fin.

L'attaque de coach Merrit doit à nouveau se dégager, ce qui permet aux Lions d'entamer le drive du match. De leurs 21 yards, ils vont réussir grâce à Horton une 4ème tentative, puis c'est Heckenbach (du Thunder lui-aussi) qui va amener les Lions à 3 yards de la terre promise sur une nouvelle 4ème tentative. Le dernier TD de Horton avec 25 secondes à jouer, sur une passe lobée dans le coin de la end-zone ne sera qu'une formalité, tant Horton (ex-Monarchs) domine les jeunes DBs d'Hambourg. La transformation ratée ne changera plus le cours de la rencontre. BL 27 / HBD 23.

Les Lions enlèvent donc leur couronne à Hambourg et semblent prêts à réaliser le doublé Eurobowl / GFL, surtout si Rainbow et Riazzi sont de retour. En attendant, la coupe change de mains mais reste en Allemagne pour la cinquième année consécutive et tout porte à croire qu'elle y restera longtemps.

CB

## WORLD CUP

Voici les premiers résultats de la première Coupe du Monde de football américain organisée à Palerme. Noter que la Finland s'est déplacée avec une équipe de club (les Porvoo Butchers, avant-derniers de la Maple League) renforcée par quelques joueurs. Quant au Japon, il compte dans ses rangs certains joueurs qui viennent de finir leur saison de NFL Europe dont le LB Masafumi Kawaguchi (Admirals). A moins d'une énorme surprise, on s'oriente donc vers une finale Japon / Mexique :

#### Poule A

Italy 7 7 7 7 = 28

Finland 0 7 0 0 = 07

A. Greco (ITA) = 9 courses 69y 1TD

A. Angeloni (ITA) = 9 courses 60y 0TD

T. Talonen (FIN) = 15 courses 79y 0TD

M. Lio (ITA) = 7/14 146y 3TD l'int

M. Soresini (ITA) = 3 réceptions 77y 2TD

Finland 0 0 0 0 = 00

Mexique 24 35 8 22 = 89

O. Feria (MEX) = 9 courses 114y 2TD

D. Rodriguez (MEX) = 6/9 129y 2TD 0int

E. Villanueva (MEX) = 7/12 115y 2TD 0int

M. Libano (MEX) = 4 réceptions 112y 2TD

FIN = 11 punts

MEX = 3TD sur retours (2 punts, 1 interception)

Italie 0 0 0 0 = 00

Mexique 21 7 12 14 = 54

A. Angeloni (ITA) = 16 courses 61y 0TD

R. Ortis (MEX) = 5 courses 68y 2TD

E. Nunez (MEX) = 5 courses 47y 0TD

2 punt returns 117y 1TD

D. Rodriguez (MEX) = 5/7 70y 1TD l'int

3 courses 46y 2TD

ITA = 7 sacks encaissés

#### Poule B

Suède 7 3 6 6 = 22

Australie 0 6 0 0 = 06

L. Gustafsson (SUE) = 25 courses 141y 2TD

R. Karlsson (SUE) = 13 courses 89y 1TD

Suède 0 0 14 0 = 14

Japon 7 7 7 3 = 24

Y. Nakamura (JAP) = 7 courses 48y 1TD

L. Gustafsson (SUE) = 20 courses 74y 0TD

Y. Matsumoto (JAP) = 16/25 172y 1TD l'int

M. Hejdesten (SUE) = 12/29 134y 1TD l'int

M. Itai (JAP) = 5 réceptions 89y 1TD

B. Granqvist (SUE) = 4 réceptions 63y 1TD

#### Reste à jouer :

Japon / Australie (Poule B, le 1er Juillet)

#### Finale 5e/6e Place :

Le 3 Juillet : FINLAND vs 3e Poule B

#### Finale 3e/4e Place :

Le 3 Juillet : ITALIE vs 2e Poule B

#### Finale et Cérémonie de clôture

Le 4 Juillet : MEXIQUE vs 1er Poule B

#### Réactions :

**Max Von Garnier (WR, Blue Devils)**

« Nous avons manqué le coche et malgré la défaite, je dis que nous sommes la meilleure équipe. »

**Chris Merrit (Head Coach Blue Devils)**

« L'équipe est très jeune cette saison et j'ai vu la peur dans leurs yeux. »

**Kent Anderson (Head Coach Lions)**

« Nous avons prouvé que nous savons nous battre et que même sans nos stars étrangères, nous restons une grande équipe. »

**Estrus Crayton (RB/WR Lions)**

« Nous devons cette victoire à notre coach qui nous a dit de ne pas abandonner. »

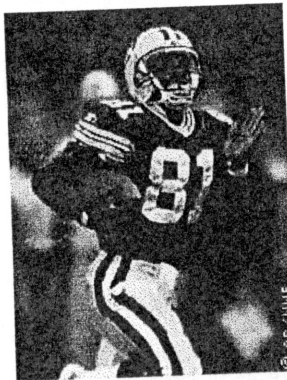


## NEWS NFL

### DESMOND HOWARD RETOURNE AUX PACKERS

Après avoir quitté l'équipe du Wisconsin en 1996 sur un titre de MVP du Super Bowl, Howard avait rejoint les Raiders avec lesquels il devait être plus qu'un grand retourneur de coups de pieds, un grand receveur. Hélas il ne réussit pas à s'imposer dans l'effectif californien et c'est presque logiquement que le staff technique des Raiders le met sur la liste des Free Agents le 9 juin dernier. En effet, durant deux saisons, Desmond Howard n'a jamais réussi à s'imposer comme receveur titulaire aux Raiders. Même ses performances sur les retours de punts et les retours de kick-offs furent plutôt moyennes. Pour preuve, il n'était que le 5<sup>ème</sup> meilleur punt returner et le 15<sup>ème</sup> kick returner de l'AFC la saison passée.

Son retour aux Packers n'est pas exactement un retour aux sources, puisque c'est à Washington que l'ancienne star des Wolverines de Michigan a commencé sa carrière chez les professionnels en 1992. Les Redskins attendaient beaucoup de leur premier tour de Draft mais il ne trouva jamais le déclic dans la capitale. Échangé aux Packers, on attendait de lui qu'il retrouve le brio dont il faisait preuve en College Football. Mission à moitié remplie puisque même s'il n'est pas le receveur vedette du Pack, ses retours de coups de pieds font de lui l'un des meilleurs spécialistes du pays. Howard revient avec ces mêmes motivations qui l'avaient poussées à prendre la porte il y a trois saisons, jouer plus souvent en attaque. A 29 ans il n'a plus vraiment le temps de faire la star et accrocher le poste de returner titulaire sera déjà pour lui une chose difficile à faire en 99.



### HEATH SHULER PREND SA RETAITE

Troisième choix de la Draft 1994, issu de l'Université de Tennessee, l'ancien quarterback des Saints qui avait signé chez les Raiders a décidé d'arrêter le football. A 27 ans Shuler semblait pouvoir jouer encore quelques saisons mais ce serait sans compter sur un pied gauche gravement atteint. En effet, les spécialistes ont déclaré qu'il risquait de marcher toute sa vie avec une canne s'il n'abandonnait pas le sport de haut niveau.

## NEWS US

### ARENA LEAGUE

Jetons un rapide coup d'œil sur la petite sœur de la NFL.

La France connaît bien l'Arena Football League. Pour des milliers de fans de football français, la rencontre annuelle de la version indoor de notre football fut l'occasion de se retrouver et de faire la fête pour un soir à Bercy.

Si l'Arena a décidé d'arrêter ses matchs de galas dans notre bonne capitale, elle ne s'est pas éteinte pour autant. On peut même dire qu'après avoir vécu une période un peu difficile il y a quelques années, la ligue de football en salle connaît un réel engouement auprès des mordus américains. Après une meilleure répartition géographique des équipes et l'arrivée du soutien financier de la NFL, l'AFL est en train de devenir prospère et gagne de l'argent.

Les franchises regroupent un savant mélange d'anciens joueurs de la NFL, d'anciennes stars universitaires, comme par exemple James Brown l'ex-QB de Texas, et de joueurs dont l'Arena League a fait des stars, comme George LaFrance. Celui qui était le chouchou du POPB avec le Drive de Detroit (aujourd'hui disparu) continue d'électriser le public américain. Son équipe actuelle, le Tampa Bay Storm est d'ailleurs l'équipe de cette fin de décennie puisqu'avant de s'incliner en finale face à Orlando l'an passé, elle avait déjà glané 4 titres consécutifs. Mais l'hégémonie du Storm semble être remise en doute depuis deux saisons. Les FireBirds d'Albany, les Barnstormers de l'Iowa et les Rattlers de l'Arizona tiennent la corde et paraissent être les mieux placés pour s'adjuger le dernier trophée de ce siècle. Enfin, les Predators d'Orlando, champions en titre et qui possèdent le meilleur joueur de la ligue en la personne de Barry Wagner, (6 titres d'Ironman, sorte de MVP de l'Arena) sont parmi les déceptions cette année. Alors quelle équipe remportera le titre cette année ?



Voici le classement actuel, à 4 journées de la fin :

#### AMERICAN CONFERENCE

Western Division		Central Division	
Equipe	V D	Equipe	V D
Arizona Rattlers	7 2	Iowa B.Stormers	7 3
San Jose Sabercats	5 5	G.Rapids Rampage	6 3
Portland F.Dragons	5 5	Milw. Mustangs	4 5
		Houston T.Bears	2 7

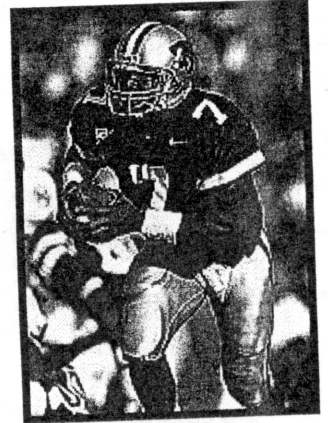
#### NATIONAL CONFERENCE

Southern Division		Eastern Division	
Equipe	V D	Equipe	V D
Tampa Bay Storm	6 3	Albany Firebirds	7 3
Orlando predators	4 5	N.J Red Dogs	5 4
Nashville Kats	4 5	N.E sea Wolves	5 5
Florida Bobcats	3 7	Buffalo Destroyers	0 9

## NEWS NFL

### LES PATS SIGNENT MICHAEL BISHOP

Les Patriots de la Nouvelle Angleterre viennent de finaliser le contrat qui les uni à l'ancien quarterback de Kansas State, Michael Bishop. Seulement drafté au 7<sup>ème</sup> tour de la dernière Draft, Bishop n'en reste pas moins un excellent QB et fut élu joueur de l'année dans la conférence BIG 12 en 1998. Une bonne chose de faite pour New England qui s'est donc octroyé un excellent joker pour les saisons à venir.



### JOHN ELWAY FAIT TOUJOURS PARLER DE LUI

Les spéculations vont bon train quant à l'avenir de l'ancienne star des Broncos. Va-t-il s'occuper de la future franchise de Los Angeles ? va-t-il devenir propriétaire des Broncos ? on dit même que Comeback Kid pourrait devenir golfeur professionnel, ou qu'il reviendrait jouer aux Broncos en l'an 2000 si le besoin s'en faisait sentir !

## NEWS NCAA

### UNE NOUVELLE CONFERENCE EN COLLEGE FOOTBALL

Après l'éclatement de la WAC (Western Athletic Conference), la NCAA se devait de créer une nouvelle conférence pour regrouper les 8 universités dissidentes. C'est maintenant chose faite avec la naissance de la MWC, la Mountain West Conference. Celle-ci comprendra dès cette saison les fachs de Colorado State, Utah, Brigham Young, Nevada-Las Vegas, Air Force, Wyoming, New Mexico et San Diego State. L'ancienne WAC se retrouve donc amputée de la moitié de ses membres, et pas des moindres lorsque l'on voit ce qu'il reste. Effectivement, avec Rice, Fresno State, Southern Methodist, Texas Christian, Texas-el-Paso, Hawaii, Tulsa et San Jose State, la WAC ne va plus faire peur à grand monde !

## STATS FINALES

### Statistiques offensives

Passing						
Joueur	Equipe	%	Yds	TD	Int	Rating
Arellanes	RHE	53,0	1325	15	4	104,9
Delhomme	FRA	67,3	1410	12	5	96,8
Craig	SCO	58,4	2932	21	12	92,7
Barnes	FRA	57,3	1468	12	8	91,2
Bouman	BAR	52,5	2296	16	11	77,7
Gonzalez	AMS	49,0	862	3	5	60,5

Rushing						
Joueur	Equipe	Nb	Yds	Moy.	+Long	TD
Phillips	BAR	194	1021	5,3	72t	14
Bynum	RHE	194	960	4,9	51	5
Clark	RHE	104	521	5,0	29t	3
Thompson	AMS	114	503	4,4	62	3
Watson E.	BER	117	503	4,3	33	3
Aska	AMS	111	481	4,3	35	4
Chaney	FRA	123	438	3,6	47t	4
Haynes	SCO	102	384	3,8	35	7
Watson J.	BER	81	333	4,1	29	2
Craig	SCO	53	276	5,2	23	3

Receiving						
Joueur	Equipe	Nb	Yds	Moy.	+Long	TD
Sellers	SCO	58	931	16,1	71	7
McCullough	FRA	48	883	18,4	73t	10
Bailey	FRA	63	850	13,5	51t	8
Finneran	BAR	54	844	15,6	67t	8
Murphy	SCO	45	752	16,7	75t	4
Burks	RHE	32	656	20,5	76t	5
Rodgers	BER	29	521	18,0	74t	5
Tucker	RHE	26	454	17,5	47t	3
Rone	BER	39	430	11,0	43	2
McWashingt.	AMS	39	426	10,9	37	2

Touchdowns						
Joueur	Equipe	TD	Rus	Rec	Ret	Points
Phillips	BAR	14	14	0	0	84
Haynes	SCO	11	7	4	0	66
McCullough	FRA	10	0	10	0	60
Finneran	BAR	8	0	8	0	48
Bailey	FRA	8	0	8	0	48
Sellers	SCO	7	0	7	0	42

Total Yards				
Joueur	Equipe	Total	Rushing	Receiving
Phillips	BAR	1268	1021	247
Bynum	RHE	1046	960	86
Sellers	SCO	946	15	931

### Statistiques Special Teams

Kicking					
Joueur	Equipe	PAT	FG	+Long	Points
Burgsmüller	RHE	32/33	12/15	31	68
Kleinmann	FRA	23/25	11/19	52	57
Hart	SCO	32/32	8/12	42	56
Angoy	BAR	28/30	9/14	49	55
Diliberto	AMS	21/24	9/15	41	48
Akers	BER	3/3	10/15	51	35

Punting					
Joueur	Equipe	Nb	Yds	Moy.	+Long
Dolan	SCO	36	1655	46,0	59
Bekley	BAR	40	1820	45,5	59
Cantrell	FRA	39	1602	41,1	58
Biancamano	AMS	46	1821	39,6	60

Punt Return						
Joueur	Equipe	Nb	Yds	Moy.	+Long	TD
Ryans	RHE	29	349	12,0	97t	1
Douglass	AMS	31	350	11,3	68t	1
Scales	FRA	14	147	10,5	41	0

Kickoff return						
Joueur	Equipe	Nb	Yds	Moy.	+Long	TD
Kidd	AMS	18	478	26,6	90t	1
Murphy	SCO	23	600	26,1	89t	1
Harris	BER	20	499	25,0	87t	1
Ryans	RHE	26	591	22,7	53	0
Thompson	AMS	12	262	21,8	55	0

# NFL EUROPE

## WEEK 10

Admirals 6 7 3 14 = 30

Claymores 0 7 7 8 = 22

Victoire pour l'honneur dans cette rencontre sans enjeu des Admirals. Les Claymores, malgré un excellent Dameyune Craig, déçoivent une fois de plus pour leur dernier match de la saison. Le safety Greg Williams (Bears) réalise 3 interceptions dont une capitale en fin de match pour empêcher la meilleure attaque de la ligue de revenir en fin de 4<sup>ème</sup> quart temps. Scotland et Amsterdam achèvent toutes deux la saison avec une fiche de 4 victoires pour 6 défaites.

Fire 14 21 3 0 = 38

Thunder 3 7 0 0 = 10

Le Fire remporte son 3<sup>ème</sup> match de suite à domicile face à un Thunder évoluant un ton largement en dessous. Cette facile victoire des allemands leur permet d'espérer pouvoir défendre leur titre contre Francfort. Il faut pour cela que le Galaxy l'emporte contre Barcelone le lendemain. Le Fire bat Berlin grâce à d'excellentes unités spéciales (1 TD de 97 yards sur retour de punt et un TD de 59 yards sur un fake punt) et à une défense de fer.

Galaxy 14 0 6 6 = 26

Dragons 13 12 0 3 = 28

Les Dragons et le Galaxy s'offrent une répétition grandeur nature avant le World Bowl du 27 juin. Barcelone se retrouve en ballottages favorables pour le titre après ce succès obtenu en terres allemandes. Lawrence Phillips marque ses 13<sup>ème</sup> et 14<sup>ème</sup> touchdowns de la saison en première mi-temps avant de se blesser à la cheville au troisième quart. Le Galaxy aurait pu l'emporter si Ralph Kleinmann, le kicker allemand de Francfort n'avait pas raté deux field goals dans les deux dernières minutes du match. Barcelone se qualifie pour le World Bowl et coiffe ainsi le Fire sur le poteau.

### JOUEURS DE LA SEMAINE 10

#### Offensif

**Kenny Bynum, RB, Rhein Fire**

Dans l'ombre de Phillips, le joueur prêté par les Chargers de San Diego a de nouveau dépassé la barre des 100 yards contre le Thunder : 22 courses 135 yards et 2TD. Il ne lui manquait que 40 yards pour franchir la barre mythique des 1.000 yards sur une saison.

#### Défensif

**Brandon Noble, DT, Barcelona Dragons**

L'ex-star de Penn State (prêté par les Cowboys) a réussi son meilleur match de l'année en réalisant 4 plaqués solos dont 2 sacks contre le Galaxy.

#### Special Teams

**Jesus Angoy, K, Barcelona Dragons**

Décrié cette saison, Angoy a répondu présent lors du match le plus important de la saison : 5 field goals réussis (record de la ligue égalé) sur 5 tentés contre Frankfurt.

#### National

**Werner Hippler, TE, Frankfurt Galaxy**

C'est la 3<sup>ème</sup> fois de cette saison que le TE allemand reçoit cet honneur, grâce à 6 réceptions pour 104 yards contre les Dragons. Il devrait de nouveau participer à un camp NFL cet été.

## CLASSEMENT FINAL

Equipe	V	N	D	PP	PC
Barcelona	7	0	3	263	246
Frankfurt	6	0	4	239	223
Rhein	6	0	4	286	149
Amsterdam	4	0	6	236	243
Scotland	4	0	6	270	298
Berlin	3	0	7	173	308

## STATS (SUITE)

### Statistiques défensives

#### Interceptions

Joueur	Equipe	Nb	Yds	Long	TD
Williams	AMS	6	87	34	0
McGee	RHE	4	72	46	0
Maslowski	BAR	4	56	30t	1
Eloms	SCO	3	98	90t	1
Malo	BAR	3	75	49	0
Moss	BAR	3	43	16	0
Donaldson	RHE	3	27	27	0

#### Sacks

Joueur	Equipe	Nb
Williams	RHE	9,0
Doyle	AMS	6,5
Wing	AMS	5,5
Noble	BAR	5,0
Lowe	RHE	5,0
Mitchell	BAR	5,0
Cousins	BER	4,0
Mason	BER	4,0
Thomas M.	BAR	4,0

### Statistiques collectives

#### Attaques (Yards)

Equipe	Rushing	Passing	Total Yds
SCO	908	2798	3706
FRA	970	2611	3581
RHE	1686	1886	3572
BAR	1314	2182	3496
AMS	1151	1948	3099
BER	1084	1827	2911

#### Défenses (Yards)

Equipe	Rushing	Passing	Total Yds
RHE	818	1878	2696
BER	1323	1965	3288
AMS	1346	2087	3433
BAR	1286	2260	3546
SCO	1221	2472	3693
FRA	1119	2590	3709

#### Abréviations « Equipe » :

AMS : Amsterdam Admirals

SCO : Scottish Claymores

BAR : Barcelona Dragons

RHE : Rhein Fire

FRA : Frankfurt Galaxy

BER : Berlin Thunder

## SPECTATEURS

Nouvelle satisfaction pour la NFL Europe, car pour sa 5<sup>ème</sup> année d'existence, la ligue a encore battu des records d'affluences dans les stades :

- **42.127** spectateurs (Galaxy/Dragons), nouveau record pour un match de saison régulière

- **85.835** spectateurs (3 matchs), nouveau record pour une journée

- **17.845** spectateurs ont assisté en moyenne à chaque match cette saison, contre 16.621 l'an dernier

- **28.565** spectateurs en moyenne, nouveau record de franchise pour le Rhein Fire



## DRAGONS / GALAXY = 24-38

Au Rheinstadion, Düsseldorf, Allemagne,  
39.643 spectateurs

### Score par Quart-Temps

Equipe	1er	2è	3è	4è	Total
Barcelona	10	0	7	7	24
Frankfurt	3	14	7	14	38

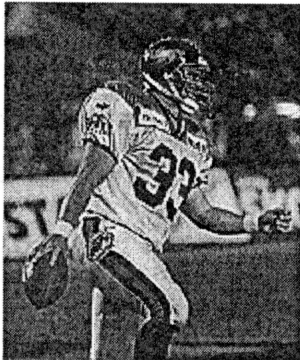
### Evolution du score

BAR 1QT	Angoy 38y Field Goal	03-00
FRA 1QT	Kleinmann 25y Field Goal	03-03
BAR 1QT	Phillips 4y TD run (PAT)	10-03
FRA 2QT	McCullough 11y TD reception (PAT)	10-10
FRA 2QT	McCullough 32y TD reception (PAT)	10-17
BAR 3QT	Finneran 5y TD reception (PAT)	17-17
FRA 3QT	Ingolia 3y TD run (PAT)	17-24
FRA 4QT	Bailey 8y TD reception (PAT)	17-31
BAR 4QT	Grier 2y TD run (PAT)	24-31
FRA 4QT	McCullough 7y TD reception (PAT)	24-38

### Statistiques

#### Dragons

**Passing :** Bouman 16/31 161y 1TD 1int  
**Rushing :** Phillips 7runs 40y 1TD / Grier 8runs 39y 1TD / Bouman 4runs 10y 0TD  
**Receiving :** McGuire 4recs 69y 0TD / Finneran 4recs 17y 1TD / Johnson 3recs 32y 0TD / Rosado 2recs 18y 0TD / Phillips 2recs 13y 0TD / Martos 1rec 12y 0TD  
**Total Offense :** 240 yards ( 89 rushing / 151 passing) en 52 jeux (4,6y/jeu)  
**Plaqués :** Hamilton 8 (8sols, 0assist) / Maslowski 8 (6s, 2a) / DePaola 7 (4s, 3a) / D.Thomas 6 (5s, 1a) / Garnett 6 (4s, 2a) / Suttle 6 (4s, 2a) / Bell 5 (5s, 0a) / Malo 5 (2s, 3a) / ...  
**Sacks :** Hamilton 1 / Burton 1 / M.Thomas 1  
**Interceptions :** /



Ingolia donne l'avantage au Galaxy

#### Galaxy

**Passing :** Barnes 12/16 204 3TD 0int / Delhomme 9/14 126y 1TD  
**Rushing :** Chaney 16runs 120y 0TD / Delhomme 5runs 47y 0TD / Ingolia 10runs 40y 1TD / Barnes 2runs 8y 0TD / Floyd Irun (-12y) 0TD  
**Receiving :** McCullough 6recs 151y 3TD / Floyd 4recs 50y 0TD / Chaney 3recs 41y 0TD / Bailey 3recs 24y 1TD / Hippler 3recs 21y 0TD / Leshinski 1rec 41y 0TD / Ingolia 1rec 2y 0TD  
**Total Offense :** 505 (203 rushing / 302 passing) en 67 jeux (7,5y/jeu)  
**Plaqués :** Love 5 (5sols, 0assist) / Gilliard 5 (4s, 1a) / Brew 3 (3s, 0a) / Clements 3 (3s, 0a) / Strey 3 (3s, 0a) / Marshall 3 (2s, 1a) / Moranto 3 (1s, 2a)  
**Sacks :** Clements 1 / Strey 1  
**Interceptions :** Love 1int 0y 0TD

# NFL EUROPE

## WORLD BOWL

### LE GALAXY REMPORTE LE 2EME TITRE DE SON HISTOIRE

En battant les Dragons de Barcelone sur le score de 38 à 24, les joueurs de Dick Curl (élu coach de l'année) sont devenus la première équipe de la jeune histoire de la NFL Europe à remporter un second titre.

39.643 spectateurs (dont environ 20.000 venus de Francfort et disons 100 de Barcelone) s'étaient donc massés au Rheinstadion de Düsseldorf pour assister à ce 7ème World Bowl de l'histoire. Des spectateurs tous, ou presque, allemands, mais qui ne supportaient pas pour autant le Galaxy. En effet, c'est Francfort qui a privé l'équipe locale (le Rhein Fire) de World Bowl et notamment son kicker Ralf Kleinmann (et ses 4 Field Goals ratés la semaine précédente) qui a subi un véritable calvaire à l'échauffement, se faisant chamber à chaque coup de pied.

Emmené par le « Two Headed Monster », Jake Delhomme (Saints) et Pat Barnes (Raiders) alternant comme ils l'ont fait toute la saison au poste de QB, le Galaxy a pourtant connu un début de match difficile. Mené 10 à 3 à la fin du 1er QT, Pat Barnes trouva ensuite par deux fois dans la end-zone son receveur Andy McCullough (11 et 32 yards, MVP du match) au 2ème QT.

Mais le réel tournant du match fut la blessure du RB vedette des Dragons Lawrence Phillips (MVP Offensif de la saison). Déjà handicapé par une blessure à la cheville, l'exter de l'université de Nebraska quitta prématurément ses coéquipiers au 2ème QT à cause d'une blessure à la cuisse, alors qu'il avait réalisé un début de match tonitruant. Remplacé par Mario Grier (un Fullback qui n'a porté la balle que 15 fois cette saison), l'attaque de Barcelone ne sera plus la même, se retranchant exclusivement sur le jeu aérien.

Revenu pourtant à égalité (17 partout) au début du 3ème QT sur un TD de Brian Finneran, la défense des Dragons devra céder face à la 2ème meilleure attaque de la ligue sur 2 nouveaux TD du Galaxy au 3ème QT. Emmenés par les courses de Chaney (120 yards au sol), c'est d'abord Rene Ingolia sur course puis Mario Bailey sur réception (passe de Delhomme) qui donnent de nouveau l'avantage au Galaxy 31-17.

Barcelone ne se rend pas pour autant puisque Mario Grier inscrit un TD au 4ème QT qui ramène l'espoir pour les joueurs de Jack Bicknell. Mais c'est une nouvelle fois McCullough qui, grâce à 2 réceptions décisives, tue le match. Il marque le TD décisif (son 3ème) à 3 minutes de la fin sur une réception acrobatique (passe de Barnes) dans le coin de la end-zone. L'interception de Clarence Love d'une passe de Todd Bouman (Vikings, seulement 161 yards à la passe) clôturera la rencontre.

Le Galaxy rentre donc dans l'histoire et se rachète auprès de ses fans suite à leur défaite dans ce même match l'an dernier, à domicile, contre le Rhein Fire. Grosse déception pour Barcelone qui partait pourtant favori avant le début de cette rencontre (2 victoires face à Francfort pendant la saison régulière). C'est la fin d'une belle aventure pour nos 2 français Samyr Hamoudi (qui devrait être de retour l'an indéci) et Grégoire Malo (son avenir est pour lui plus douteux). Quant aux autres joueurs, ils ont pour la plupart un mois de repos avant de se préparer pour les impitoyables camps de la grande soeur NFL et pour essayer de décrocher une place sur une équipe.

VL

### MVP WORLD BOWL

#### Andy McCullough, WR, Frankfurt Galaxy

Le 2ème receveur de la saison régulière (au nombre de yards) n'avait pas été sélectionné dans la All-NFL Europe Team. Dimanche, le joueur des Arizona Cardinals a eu sa revanche : 6 réceptions 151 yards et 3TD (record égalé pour un World Bowl), dont le dernier décisif à 3 minutes de la fin qui a mis fin aux derniers espoirs de Barcelone. A seulement deux mois du début de la saison NFL, McCullough, qui vient de l'université de Tennessee, a frappé un grand coup pour son avenir dans la franchise de l'Arizona.

## LES RECOMPENSES 1999

### MVP OFFENSIF

Lawrence Phillips, RB, Barcelona Dragons

### MVP DEFENSIF

Mike Maslowski, LB, Barcelona Dragons

### COACH DE L'ANNEE

Dick Curl, Frankfurt Galaxy

### ALL-NFL EUROPE LEAGUE TEAM

#### Offense

QB Dameyune Craig, Scotland

WR Mario Bailey, Frankfurt

WR Brian Finneran, Barcelona

RB Lawrence Phillips, Barcelona

RB Kenny Bynum, Rhein

TE Cory Geason, Amsterdam

T Barry Stokes, Scotland

G Steve Scifres, Frankfurt

C Jason McEndoo, Berlin

G Mike Halapin, Rhein

T Deron Thorp, Barcelona

Nat. Werner Hippler, Frankfurt (TE)

#### Defense

DE Shane Doyle, Amsterdam

DT Tyrone Williams, Rhein

DT Brandon Noble, Barcelona

DE Reggie Lowe, Rhein

LB Matt Finkes, Scotland

LB Mike Maslowski, Barcelona

LB Whit Marshall, Frankfurt

CB Ricky Bell, Barcelona

S Tristan Moss, Barcelona

S Greg Williams, Amsterdam

CB Dell McGee, Rhein

Nat. Masafumi Kawaguchi, Amsterdam (LB)

#### Special Teams

K Ralf Kleinmann, Frankfurt

P Chris Dolan, Scotland

ST Yo Murphy, Scotland

## LES FRANCAIS

Fin de saison pour nos 2 français des Dragons. Si Grégoire Malo a confirmé l'expérience acquise lors de ces 2 premières saisons à Barcelone, la surprise est venue du « petit rookie » Samyr Hamoudi qui s'est imposé à une vitesse surprenante :

#### Grégoire Malo (DB)

**Week 10 :** 1 plaqué solo et 1 passe défendue  
**Total Saison Régulière :** 7ème plaqueur en Défense des Dragons avec 26 réalisations (20 solos, 6 assists), 3 interceptions pour 75 yards et 7 passes défendues. Sur les Equipes Spéciales, il réalise également 1 plaqué. Il a été élu joueur national de la semaine grâce à ses 2 interceptions contre le Thunder (et sur des passes d'Andre Ware SVP) lors du week 3.

**World Bowl :** 5 plaqués (2 solos, 3 assists) mais surtout 1 fumble recouvert sur une course de Ingolia, qui a permis aux Dragons d'égaliser au début du 3è QT.

#### Samyr Hamoudi (CB)

**Week 10 :** A joué comme à son habitude sur les Equipes Spéciales et sur certaines situations défensives, mais n'a pas réalisé de plaqué.  
**Total Saison Régulière :** 1 plaqué solo en Défense et 5 plaqués sur les Special Teams (dont 3 dans les 20 yards adverses sur kick off)  
**World Bowl :** N'a joué que sur les Special Teams où il a réalisé un plaqué solo sur kick off en rattrapant par derrière le retourneur qui remontait la balle le long de la ligne de touche.

## ALLEMAGNE

### BUNDESLIGA I.

#### LES BLUE DEVILS ET LES LIONS BATTUS !

Lions / Hurricanes = 40-48  
 Crocodiles / Devils = 27-21  
 Stallions / Scorpions = 44-00  
 Express / Hornets = 62-07  
 Express / Razorbacks = 14-49  
 Cowboys / Scorpions = 27-18

#### Bundesliga Nord

Equipe	V	N	D	PP	PC
1) Kiel Baltic Hurricanes	7	0	1	277	149
2) Braunschweig Lions	5	0	1	215	63
3) Hambourg Blue Devils	5	0	2	209	103
4) Cologne Crocodiles	4	0	1	152	67
5) Düsseldorf Panther	2	0	5	77	227
6) Paderborn Storm	0	0	12	0	240

#### Bundesliga Sud

Equipe	V	N	D	PP	PC
1) Aschaffenburg Stallions	6	0	2	322	98
2) Rüsselsheim Razorbacks	5	0	1	209	171
3) Munich Cowboys	4	0	2	216	127
4) Stuttgart Scorpions	2	0	4	136	198
5) Lansberg Express	1	0	4	95	143
6) Hanau Hornets	0	0	6	52	371

#### 2 français évoluent actuellement dans le championnat d'Allemagne de Division I :

- le I.B. Franck Pace (franco-américain), qui a joué avec l'équipe de France Juniors lors du Championnat d'Europe à Berlin en 1994. Après une brillante carrière à l'université de Cal State Northridge (NCAA 1-AA), Pace a rejoint cette saison les Crocodiles de Cologne.  
 - le OL/DL Olivier Sakouvogui, dit « Sakou », qui a longtemps joué aux Pionniers et aux Caïmans en France, évolue pour la 2ème saison consécutive au Lansberg Express.

### ABONNEZ VOS AMIS

Pour vous abonner, envoyez votre chèque libellé à l'ordre de **N-Zone** à l'adresse suivante :

N-Zone  
 F.F.F.A.  
 79, rue Rateau  
 93 120 La Courneuve

#### Deux tarifs au choix :

120F pour 10 N°s / 250F pour 23 N°s

## RESULTATS

### FRANCE

#### Ligue Ile-de-France SENIORS

##### Demi-Finales

Pygargues / Kiowas = 21-06  
 Cougars / Météores = 32-16

##### Finale

Cougars / Pygargues = 26-21

#### Ligue Est SENIORS

##### Finale 3è/4è place

Blizzard / Patriotes = 06-36

##### Finale

Tigres / Le Minotaure = 44-08

### AUTRICHE

Equipe	V	N	D	PP	PC
1) Vienna Vikings	8	0	0	362	125
2) Graz Giants	7	0	1	366	92
3) AI Rangers	6	0	2	296	143
4) Pikal Mercenaries	3	0	5	172	283
5) Raiders West	2	0	7	116	288
6) Styrian Longhorns	1	0	7	101	285

#### Play-offs

##### Demi-finales (3/4 Juillet)

Vienna Vikings / Pikal Mercenaries  
 Graz Giants / AI Rangers

##### Austrian Bowl XV (le 10 Juillet)

A noter que 3 américains qui ont évolué dans le championnat élite français, jouent cette saison en Autriche. Chris Calaycay (Templiers 1999) évolue aux Vienna Vikings, Jason Sanborn (QB Molosses 1998) et Jason Buck (RB Molosses 1998) jouent, eux, pour les AI Rangers.

## FLAG OCEANE

Comme prévu, le tournoi « Flag Océane » s'est déroulé Dimanche 20 Juin au Havre. Organisé par le club des Salamandres et son président Guillaume Marignan, la 2ème édition de ce tournoi a amené pas moins de 240 joueurs et 25 équipes (dont 11 équipes séniors du Havre), ce qui a permis de faire signer 122 licences découvertes (licences à la journée).

En présence de Lionel Lacaze (DTN de la FFFA), de Michel Daum (Secrétaire Générale de la FFFA), 91 matchs de 20 minutes se sont disputés sur la journée.

#### Voici les résultats par catégorie :

- **Cadet** (5 équipes engagées)

- 1) Lions d'Amiens
- 2) Voyageurs d'Evry
- 3) Kings d'Amiens

MVP : Julien Tapie (Lions)

- **Compétition** (10 équipes engagées)

- 1) Chevaliers d'Orléans
- 2) Gaulois de Sannois
- 3) Templiers d'Elancourt

MVP : Mickaël Chilliger (Gaulois)

- **Loisir** (10 équipes engagées)

- 1) Grandes Bouches
- 2) Bulldogs
- 3) Bee-Boys

MVP : Harold Bultez (Grandes Bouches)

- **Prix Spécial** : Kangourous (qui malgré une galère de car, sont partis à minuit le samedi de Bordeaux)

- **Prix du Fair Play** : Conquêteurs

Outre les classements, chaque équipe a ainsi pu disputer 7 à 9 matchs sur la journée, le tournoi ayant commencé à 9H pour se terminer à 16H30. Même la météo était au rendez-vous, car malgré de gros nuages le tournoi n'a pas été perturbé par la pluie et le soleil était même au rendez-vous pour la remise des récompenses.

Après cette belle journée qui reste l'évènement majeur pour le flag football en France, Guillaume Marignan était plus que satisfait : « superbe, les gens qui étaient là se sont éclatés. Ce fut une belle fête ».

Pour l'occasion, la chaîne de télévision « Pathé Sport » avait fait le déplacement au Havre. Elle a diffusé un reportage de 4 minutes 20 à la mi-temps de la retransmission de la finale du Diamant.

Seul petit ombre au tableau pour les organisateurs, l'absence de certains clubs : « C'est désolant que les grandes équipes ne soient pas présentes notamment celles qui affichent le plus grand nombre de licences découvertes ». Il est vrai également que la qualification des Molosses (qui étaient venus en nombre l'an passé) pour la finale du Diamant et l'organisation des demi-finales de du championnat de la ligue Ile-de-France tombaient mal.

L'objectif avoué de Guillaume Marignan pour l'édition 2000 est d'atteindre le cap des 500 joueurs et de faire un tournoi sur 2 jours avec barbecue et concert le samedi soir. Une nouvelle belle fête en perspective.

Rendez-vous donc en juin 2000 pour la 3ème édition de « Flag Océane ».

VL

**Président d'honneur** : Philippe Laville / **Conception couverture** : Nicolas de Virieu / **Directeur de publication et rédacteur en chef** : Vincent Lelard / **Rédaction** : Christophe Briolin, Vincent Lelard, Arnaud Louis / **Photos Finale Diamant** : Frédéric Martin (US Foot) / Eric Bredmani

N°-Zone est tiré à 500 exemplaires.

N°ISSN : en cours

N°-Zone est imprimé par :  
 Neuilly Copy  
 108, avenue Charles de Gaulle  
 92 200 Neuilly sur Seine

Tous droits de reproduction ou de photocopie ne sont pas autorisés sans l'accord des auteurs de cette lettre

LE SITE OFFICIEL DE LA F.F.F.A. SUR LE NET

**WWW.FFFA.ORG**

ECRIVEZ-NOUS SUR NOTRE E-MAIL

**nzone@fffa.org**